

钱颖一 主编

比较译丛

全球贸易和国家利益冲突

拉尔夫·戈莫里 威廉·鲍莫尔/著

Global Trade and Conflicting National Interests

Ralph E. Gomory and William J. Baumol



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

全球贸易和国家利益冲突

拉尔夫·戈莫里 威廉·鲍莫尔/著
文爽 乔羽/译 李婧/校

中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

全球贸易和国家利益冲突 / 拉尔夫·戈莫里 威廉·鲍莫尔著; 文爽等译. -北京: 中信出版社, 2003.4

书名原文: Global Trade and Conflicting National Interests

ISBN 7-80073-684-9

I. 全… II. ①拉… ②威… ③文… ④乔… III. 国际贸易-研究 IV. F740

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第017627号

Global Trade and Conflicting National Interests

Copyright © 2000 by Massachusetts Institute of Technology

Chinese (Simplified Characters Only) Trade Paperback Copyright © 2003 by CITIC Publishing House.

Published by Agreement With MIT Press in association with Arts & Licensing International Inc.

ALL RIGHTS RESERVED.

全球贸易和国家利益冲突

QUANQIU MAOYI HE GUOJIA LIYI CHONGTU

著 者: 拉尔夫·戈莫里 威廉·鲍莫尔

译 者: 文 爽 乔 羽

责任编辑: 吴素萍

责任监制: 朱 磊 王祖力

出 版 者: 中信出版社 (北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

经 销 者: 中信联合发行有限公司

承 印 者: 霸州市长虹印刷厂

开 本: 889mm × 1230mm 1/32 **印 张:** 6.75 **字 数:** 144千字

版 次: 2003年4月第1版 **印 次:** 2003年4月第1次印刷

京权图字: 01-2003-1915

书 号: ISBN 7-80073-684-9/F · 486

定 价: 16.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。服务热线: 010-85322521

E-mail: sales@citicpub.com

010-85322522

谨以此书献给我们的妻子，莉莉安·戈莫里-吴和希尔达·鲍莫尔，以及我们的家人。他们的关注和支持是我们写作本书的最大动力。

莱昂纳尔·罗宾斯讲座

彼得·泰明,《大萧条的启示》, 1989

保罗·R·克鲁格曼,《汇率的不稳定性》, 1989

杰弗里·萨克斯,《波兰向市场经济的跨跃》, 1993

培德·亚斯塔,《墨西哥的经济转型之路》, 1993

叶戈·盖得和卡尔·奥托·保罗,《俄罗斯改革/国际货币》, 1995

罗伯特·J·巴罗,《经济增长的决定因素: 跨国实证研究》, 1997

艾伦·S·布兰德,《中央银行的理论和实践》, 1998

致莱昂纳尔·罗宾斯

1994年我应邀在伦敦经济学院做罗宾斯年度讲座。当时我和拉尔夫·戈莫里正在研究构成本书主题的相关理论，因此我决定把我们的合作定为讲座的主题内容。由于我与莱昂纳尔·罗宾斯（后来的劳德·罗宾斯）及其夫人的长期联系具有强烈的个人色彩，因此当我接到讲座邀请时，很自然地就想到借此宝贵的机会公开我们的研究工作。

我们伦敦讲座之行的一个精彩片段就是有机会将戈莫里夫妇介绍给莱昂纳尔·罗宾斯夫妇的后人，我和他们是50年的老朋友，这可以追溯到我在伦敦经济学院求学和执教的时候。在伦敦经济学院，莱昂纳尔·罗宾斯是我的导师，他和他性情可人的妻子成为我和希尔达的亲密朋友。我仍能够记得多年来相处中的逸闻趣事，不过那得另辟章节了。我曾在其他地方描述了我与莱昂纳尔相处的难忘经历，这里，我只想引述其中的一段：

莱昂纳尔本人就是那段经历的中心。他高大、魁伟、威严，声音洪亮，气宇轩昂。仅仅将他描述为个性鲜明是远远不够的。他的学生常常会不自觉地模仿他的风格、个人气质和质朴自然的讲话方式。然而他并非个性跋扈，反而有着强烈的幽默感，精彩的逸闻趣事不断。他周到和善，尤其是对年轻人和私下的场合里更是如此。然而更引人注目的是，他卓越的语言能力，清晰的思路和难以置信的审慎态度……（伦敦经济学院罗宾斯讲座前言，收入S·G·麦迪纳和W·J·萨缪尔斯主编的《经济思想史》普林斯顿大学出版社，1998）。

我们举行这些讲座有很多原因，既有个人方面的，也有职

业方面的，但其中之一无疑与莱昂纳尔·罗宾斯紧密相关。他曾经在贸易理论方面提出许多宝贵的思想，并支持自由贸易的观点。我们也持有同样的观点。这值得一提，是因为本书有可能会被误认为有贸易保护主义的倾向，而事实并非如此。实际上在本书中，我们只考虑自由贸易。我们认为，在现代自由贸易条件下，不再只有一个而是有许多个可能的自由贸易结果，其中的某些结果可以使一国的境况得到改善。我深知莱昂纳尔·罗宾斯对于新观点和合理的争论总是持欢迎态度，我相信他不会对我们的分析或结论感到不快，相反，他将非常乐意理解我们的真实意图。因此将本书与罗宾斯讲座联系起来也许有利于澄清它的目的。

我谨将本书献给我们敬爱的莱昂纳尔及其夫人。而且，我们相信他也会以同样的方式作出回应。几周前，我需要在他的几本经典政治经济学著作中查考资料。当我翻开其中一本时，一段献词映入眼帘：“献给威廉和希尔达，是他们令严冬有着夏日的热烈。”下面是他亲手写下的“莱昂纳尔谨识”。

这本书使我再次有机会表达我对莱昂纳尔·罗宾斯的热爱和崇敬，我为此深感高兴。

威廉·J·鲍莫尔

前 言

这本重要的著作源于1994年伦敦经济学院的莱昂纳尔·罗宾斯（Lionel Robbins）纪念讲座。威廉·鲍莫尔是世界著名经济学家，莱昂纳尔·罗宾斯最优秀的学生之一；拉尔夫·戈莫里是杰出的应用数学家。

他们选择了当今全球经济中最重要的问题，那就是在一个自由贸易的世界中，一国提高其生产能力是否必然有利于所有其他的国家。普通百姓可能会给出否定的答案，而作者则阐释了为什么上述答案是正确的。他们解释了为什么伴随着规模经济和生产率的快速变化，一个国家的获利有时会损害别国，同时说明何时将出现这样的结果而何时不会。他们的结论是，一国的福利关键取决于其国际贸易部门的成功。

本书对于全球化的争论是一个宝贵的贡献。它将有力地推动人们研究当今全球经济中新兴的重大贸易问题。

理查德·雷亚德

序 言

关于本书

本书给出了一些思路，对李嘉图及其同代人提出的贸易理论加以修订。在李嘉图时代，贸易约占全球GDP的1%。从那时起，尽管世界产出飞速增长，但是贸易在GDP中的份额已经上升了13倍甚至更多。^①这毫无疑问地表明，贸易结构发生的重大变化确实值得研究，而且有关这方面研究的最新文献也非常之多，本文将是这些文献的组成部分。

显然，参与国际贸易的商品性质和数量都已经发生了变化。基于自然资源的优势依然存在，就像英格兰在专业化生产羊毛方面有优势而葡萄牙在专业化生产葡萄酒方面有优势，但是现在，后天优势已经占据主导地位。这些优势可能来自于位处某一产业并因此获得专业知识、规模经济或范围经济。在知识传播非常容易或者规模经济不太重要的产业中，还存在着如下可能性，即把生产分布在全世界以利用廉价的劳动力资源

^① Angus Maddison 《世界经济监测1820—1992年》，巴黎：经济合作与发展组织，1995年。

或其他特殊优势，并利用低廉的现代运输手段将产品运往全球市场。

后一种情形尤其有可能使人们认为经济活动的地域限制现在已经不再重要，因为跨国公司可以从它们开展实际经济活动的世界任何地方汇回利润。然而在大多数情况下，大部分经济收益都留在增值地。利润通常只是经济活动带来的一小部分增值，大部分收益，如工资都留在了当地。对一国来说，不管谁拥有公司，重要的是它本身是不是经济活动的中心。

尽管各国不像公司那样直接进行竞争，但是实际发生在其境内的经济活动数量却至关重要。就像我们将要在本书中看到的那样，这不仅对那些从事有可能直接经历起落的特定产业的人至关重要，而且对整个国家也至关重要。

成书经过

我们的合作至今已有40年。它始于当时任普林斯顿大学数学系主任的阿尔伯特·塔克（Albert Tucker）告诉鲍莫尔：“有个年轻人（也即戈莫里）你应当见一见。他刚刚解决了整数规划（integer programming）问题。”我们很快认识了，并立即兴奋不已地投入到整数解的经济学解释、它与规模经济的关系以及其他一系列令人着迷的问题中去。

最后形成了一篇曾被多次引用的论文，多年以后我们回想起那次默契合作，仍然充满感情。

后来我们各自走上了不同的道路，戈莫里离开了学府，遨游于数学研究、科学和商业（曾任IBM研发总监）世界，最近又就任一家研究赞助机构——斯隆基金会的总裁。多年以来我们一直互通讯息，但未曾有机会合作。

1992年，我们再次重逢。戈莫里说，他在实业界的职业生涯使他进一步了解到解规模经济的重要性、规模经济与整数规划的关系，以及规模经济对国际贸易理论的含义。事实上戈莫里已经做过大量的基础分析，而且他的老朋友，耶鲁大学的赫伯特·斯卡夫（Hebert Scarf）在均衡理论方面的指导也使他受益匪浅。不过，戈莫里强烈地感到，他需要一个长期的合作伙伴，也即一个经济学家，以进一步开展他的研究。很自然地，他忆及了我们以前令人愉快的合作。经过多次讨论之后，其间鲍莫尔曾提出反对意见，理由是他从未研究过国际贸易理论或与之直接相关的领域，不过，我们最终还是同意一起进行研究。此后是历时多年的愉快争论、极富乐趣和刺激的困惑或者暂时的意见相左，一篇篇书稿也常常在我们的争论中陆续问世。

致 谢

除了我们已经提及的人之外，还有很多人应当接受我们诚挚的谢意，他们中有的人直接为我们的书稿而工作、有的人提供了建设性的建议，有的人给我们提供了至关重要的鼓励。在所有的同事中，我们要深表谢意的人包括贾格迪什·巴格瓦蒂（Jagdish Bhagwati）、阿维纳什·迪克西特（Avinash Dixit）、约翰·贾诺波利斯（John Geanopolis）、吉恩·格罗斯曼（Gene Grossman）、彼得·凯南（Peter Kenen）、达思·奎（Dan Quah）、保罗·萨缪尔森（Paul Samuelson）、卡尔·谢尔（Karl Shell）、马丁·苏比克（Martin Shubik）、罗伯特·索洛（Robert Solow）和弗兰克·斯塔福德（Frank Stafford）。所幸这个名单太长了以至于我们不用将他们的贡献逐一一列明。除了这些私人交往外，我们还大大得益于其研究开创了书中所及领域的研究者，尤其是保罗·克鲁格曼（Paul Krugman）、吉恩·格罗斯曼、埃尔赫南·赫普曼（Elhanan Helpman）、威尔弗雷德·埃瑟尔（Wilfred Ethier）、和G·E·约翰逊（G. E. Johnson）。我们列出的参考书目还包括了其他许多人的名字，我们在第十章中论述了先驱者的研究工作，试图以此来理清本书与此

前诸多努力的联系，但这仍然不能让我们全面展示为我们提供诸多启示的思想宝库。

这里我们要特别感谢纽约大学的爱德华·沃尔夫 (Edward Wolff)，他运用其独特的数据处理能力撰写了本书的一个重要章节。由他撰写的第十一章为工业化国家持续的专业化分工提供了有益的经验证据。

来自斯隆基金会的支持和鼓励也令我们感激不尽。

任何一本书的完成都是许多人努力工作的结晶。这其中就有我们的三位朋友和同事坚定、有益和热情的参与。斯隆基金会的贝弗利·纽曼 (Beverly DeMaggio Neman) 有效地管理我们的研究工作，不断地在乱中求序，虽然混乱偶尔也会占据上风。普林斯顿大学的休·安妮·贝蒂·布莱克曼 (Sue Anne Batey Blackman) 通读并修改了大部分书稿，把那些晦涩难懂的字句修改成明白易懂的字句。最后，纽约大学的吉尼思·罗德里克·刘易斯 (Jane ece Roderick Lewis) 以其娴熟的图表技能绘制了书中大部分漂亮的图表。与上述三位的合作是令人愉快的，他们给了我们很多其他的帮助，但是若要我们说出他们最突出的贡献，我们希望表达的是他

们的帮助何其丰富、何其关键。

我们还必须感谢我们的图样作者马克·马姆里加 (Mark Mamrega) (是的, 这一设计形式仍然存在), 他将复杂的、由特定数学模型计算而来的机械制图转化成可读性和审美性兼具的图表。

在此特别感谢我们的妻子对于这桩事业的重要支持: 没有他们本书将难以形成。妻子们的贡献是多方面的。希尔达·鲍莫尔 (Hilda Baumol) 和莉莉安·戈莫里-吴 (Lilian Gomory-Wu) 都提出了无数的想法、反应、批评和鼓励。她们付出了极大的耐心, 并努力在我们周围营造了一重令我们奋进的氛围。有妻如此, 夫复何求!

目 录

Contents

前言

序言

第1编1

致非专业人士：现代世界中的国家福利和贸易

第一章 现代全球经济和固有的贸易冲突：导言3

第二章 规模经济带来的多重结果的重要性13

第三章 均衡区域：合意的和不合意的市场结果25

第四章 生产率变化导致的多重结果45

第五章 第1编总结63

第2编81

致专业人士：理论的深化和扩展

第六章 经济模型、均衡和专业化结果的数量83

第七章 贸易结果的图解：均衡区域的形状、有利和有害均衡以及市场的作用89

第八章 线性贸易模型中的国家利益冲突105

第九章 三国模型及其他复杂状况125

第十章 理论探讨的先行者151

第十一章 实证分析：工业化国家专业化分工的持续性173

参考文献189

第 *1* 编

致非专业人士：

现代世界中的国家福利和贸易

为便于阅读，我们将本书分成两个部分。第1编着重讲述基础内容，给出我们试图传达的思想。我们希望，专业经济学家和所有对全球贸易政策、各国生产率状况以及对发达国家在与欠发达国家和其他工业化国家之间开展贸易往来时具有的比较利益感兴趣的非专业人士都能阅读本书的第1编。

然而如果本书的第2编只能引起经济学家的初步兴趣，我们也不会感到失望。第2编探讨了第1编未能涵盖的相关分析问题，我们在第1编中没有讨论这些问题是因为它们会使讨论复杂化并因而加大理解的难度。第2编还着重处理了其他一些问题，如统计证据、与本书主题有关的早期经济学著作，以及因修改第1编中用以简化论述的某些假设而导致的种种结果。